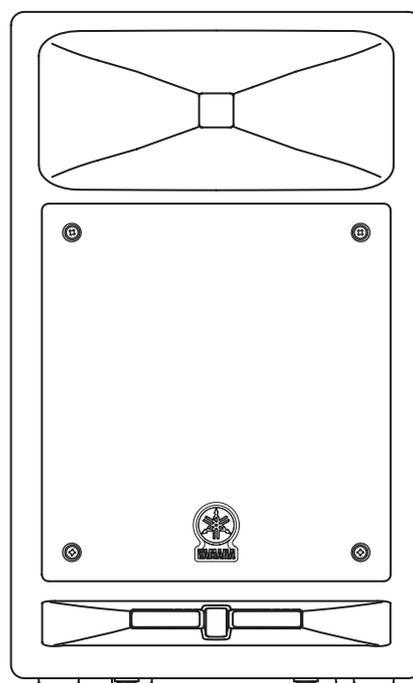




POWERED SPEAKER

MSR100

Manuale di istruzioni

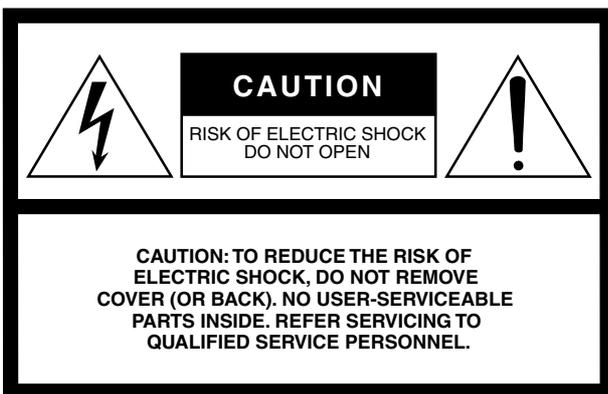


Vi ringraziamo per aver acquistato il sistema di casse amplificate MSR100 YAMAHA. L'MSR100 invia suoni di qualità eccezionalmente alta con una estesa ed uniforme risposta dei bassi da un mobile compatto. L'amplificatore interno high-performance invia 100 watt, e il sistema è dotato di una funzione di mixaggio per la compatibilità con la gamma più vasta possibile di applicazioni.

Vi raccomandiamo di leggere attentamente questo manuale prima di usare l'MSR100 per poter utilizzare al meglio le caratteristiche dell'MSR100 e poterlo sfruttare il più a lungo possibile. Conservate il manuale in un luogo sicuro per poterlo consultare all'occorrenza.

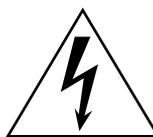
Sommario

Precauzioni	3
Pannello posteriore.....	5
Esempi di collegamento	6
Specifiche tecniche	7
Specifiche generali	7
Unità di amplificazione.....	7
Dimensioni	7
Grafico di performance	7
Diagramma a blocchi.....	7



Questa avvertenza si trova nella parte posteriore dell'unità.

• Spiegazione dei simboli grafici



Il simbolo del fulmine con la freccia all'interno di un triangolo equilatero serve a segnalare all'utente la presenza, all'interno dell'apparecchio, di "corrente pericolosa" che può essere di intensità sufficiente a costituire rischio di scossa elettrica.



Il punto esclamativo all'interno di un triangolo equilatero serve a segnalare all'utente l'esistenza di importanti istruzioni operative e di manutenzione nella documentazione che corredata lo strumento.

ISTRUZIONI IMPORTANTI PER LA SICUREZZA

- 1 Leggete queste istruzioni.
- 2 Conservate queste istruzioni.
- 3 Osservate tutte le avvertenze.
- 4 Seguite tutte le istruzioni.
- 5 Non usate questo strumento vicino all'acqua.
- 6 Per la pulizia usate soltanto un panno asciutto.
- 7 Non ostruite le aperture per la ventilazione. Installatelo secondo le istruzioni del produttore.
- 8 Non installatelo in prossimità di fonti di calore come caloriferi, radiatori, stufe o altri apparecchi che producono calore (compresi gli amplificatori).
- 9 Non eliminate lo scopo di sicurezza della spina polarizzata o dotata di messa a terra. Una spina polarizzata è dotata di due gambi, uno più largo dell'altro.
Una spina con messa a terra ha due gambi e un terzo polo per la terra. Il gambo largo o il terzo polo servono per la vostra sicurezza. Se non siete in grado di inserire la spina nella presa, rivolgetevi a un elettricista che possa effettuare la sostituzione.
- 10 Proteggete il cavo di alimentazione in modo che non sia possibile calpestarlo o stringerlo, in modo particolare vicino alle prese e nel punto in cui fuoriesce dall'apparecchio.
- 11 Usate soltanto accessori specificati dal produttore.
- 12 Usatelo soltanto con base mobile, supporto, cavalletto, staffa o tavola specificati dal produttore, oppure venduti unitamente all'apparecchio. Se usate una base mobile, fate attenzione quando spostate la combinazione apparecchio/base per evitare danni personali dovuti ad un'eventuale caduta.
- 13 Scollegate questo apparecchio durante i temporali o quando non lo usate per un periodo prolungato.
- 14 Per il servizio di assistenza rivolgetevi a persone qualificate. L'assistenza è necessaria quando l'apparecchio è stato danneggiato (danni alla spina o al cavo di alimentazione, all'interno dell'apparecchio sono caduti oggetti o è filtrato del liquido, l'apparecchio è rimasto esposto a pioggia o umidità, non funziona in maniera normale oppure è stato fatto cadere).



AVVERTENZA

PER RIDURRE IL RISCHIO DI INCENDIO O DI SCOSSA ELETTRICA, NON ESPONETE QUESTO STRUMENTO A PIOGGIA O UMIDITÀ.

Precauzioni

AVVERTENZA

Installazione

- Collegate il cavo di alimentazione fornito solo ad una presa CA del tipo specificato in questo manuale di istruzioni oppure come contrassegnato sull'unità. La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe costituire pericolo di incendio e di scossa elettrica.
- Evitate che penetri acqua all'interno dell'unità o che questa si bagni. Potrebbe costituire pericolo di incendio o di scossa elettrica.
- Non posizionate oggetti pesanti, inclusa questa unità, sul cavo di alimentazione. Un cavo danneggiato costituisce un potenziale rischio di incendio e di scossa elettrica. In particolare, fate attenzione a non posizionare oggetti pesanti su un cavo di alimentazione coperto da un tappeto.
- Non appoggiate su questa unità contenitori pieni di liquido né piccoli oggetti metallici. La penetrazione di liquidi o di oggetti metallici potrebbe costituire pericolo di incendio e di scossa elettrica.

Funzionamento

- Non graffiate, non piegate, non torcete, non tirate né scaldate il cavo di alimentazione. Un cavo danneggiato costituisce pericolo di incendio e di scossa elettrica.
- Non inserite o lasciate cadere oggetti di metallo o infiammabili nella porta di questa unità. Costituisce rischio di incendio o di scossa elettrica.
- Se sta per scoppiare un temporale, spegnete subito l'unità ed estraete la spina del cavo di alimentazione dalla presa elettrica.

- Se è in corso un temporale e c'è la possibilità di fulmini, non toccate la spina del cavo di alimentazione nel caso questa sia ancora inserita nella presa. Potrebbe esserci pericolo di scossa elettrica.
- Non modificate l'unità; c'è pericolo di incendio e di scossa elettrica.
- Non togliate il coperchio dell'unità, perché potreste ricevere una scossa elettrica. Consultate il vostro rivenditore se pensate che sia necessaria un'ispezione interna, manutenzione o riparazione.
- Utilizzate esclusivamente il cavo di alimentazione fornito con l'unità. L'impiego di tipi di cavo diversi potrebbe costituire pericolo di incendio o di scossa elettrica.

In caso di anomalie durante il funzionamento

- Se il cavo di alimentazione è danneggiato (cioè tagliato o con filo esposto) chiedetene la sostituzione al vostro rivenditore. Usare l'MSR100 in queste condizioni costituisce pericolo di incendio e di scossa elettrica.
- Se notate qualche anomalia come fumo, cattivo odore o rumore, oppure se all'interno dell'unità è penetrato un oggetto estraneo o acqua, spegnete immediatamente l'MSR100. Staccate il cavo di alimentazione dalla presa a CA e rivolgetevi al vostro rivenditore per la riparazione. Usare l'MSR100 in queste condizioni può essere causa di incendio e di scossa elettrica.
- In caso di caduta dell'unità o di danni alla struttura di contenimento, spegnetela, scollegate il cavo dalla presa a CA e rivolgetevi al vostro rivenditore. L'impiego dell'MSR100 in queste condizioni può costituire pericolo di incendio o di scossa elettrica.

ATTENZIONE

Installazione

- Evitate di collocare questa unità nei seguenti posti:
 - Luoghi esposti a spruzzi di olio o vapore, ad esempio in prossimità di fornelli, umidificatori ecc.
 - Superfici instabili come un tavolo traballante o zoppo.
 - Luoghi esposti a calore eccessivo, come all'interno di un'automobile con i finestrini chiusi o luoghi esposti a luce solare diretta.
 - Luoghi soggetti ad umidità eccessiva o ad accumulo di polvere.
- Non lasciate il cavo di alimentazione vicino a termosifoni. Potrebbe fondersi provocando incendio o scossa elettrica.
- Afferrate la spina del cavo di alimentazione quando la estraete dalla presa di corrente. Non tirate mai il cavo. Un cavo danneggiato è rischio potenziale di incendio e scossa elettrica.
- Non toccate la spina con le mani bagnate per evitare di prendere la scossa.
- Questa unità prevede fori di ventilazione nella parte posteriore per prevenire un incremento abnorme della temperatura interna. Non bloccate questi fori. I fori bloccati sono causa di incendio.

In particolare,

- non appoggiate l'unità sul fianco o capovolta,
 - non sistemate l'unità in una posizione poco ventilata come una libreria (in un luogo diverso dal rack dedicato),
 - non coprite l'unità con una tovaglia e non appoggiatela su un tappeto o sul letto.
- Per spostare l'unità, spegnetela, togliete la spina di alimentazione dalla presa a c.a. e togliete tutti i cavi di collegamento. Cavi danneggiati possono causare incendio o scossa elettrica.
 - Lasciate uno spazio sufficiente intorno all'unità per l'opportuna ventilazione. Esso dovrebbe essere: 30 cm ai lati, 30 cm oltre, e 30 cm al di sopra. Aprite un foro di ventilazione. Se il flusso di aria non è adeguato, l'unità si surriscalda e può causare un incendio.

Funzionamento

- Quando dovete collegarli a questa unità, spegnete tutti gli strumenti musicali e i dispositivi audio. Usate i cavi di connessione adatti ed effettuate i collegamenti come specificato.
- Abbassate sempre al minimo il controllo del volume prima di accendere questa unità. Un improvviso picco di suono può danneggiare il vostro udito.
- Non consentite l'emissione di suoni distorti per periodi prolungati, poiché ciò provocherebbe surriscaldamento degli altoparlanti con conseguente pericolo di incendio
- Non alzate il volume delle cuffie o degli altoparlanti ad un livello di ascolto non confortevole. L'ascolto di musica ad alto volume per lunghi periodi può danneggiare l'udito.
- Se siete sicuri di non usare questa unità per un periodo prolungato, come quando andate in vacanza, togliete la spina dell'alimentazione dalla presa a c.a. Lasciarla collegata costituisce un potenziale pericolo di incendio.

Manutenzione

- Per evitare di prendere la scossa quando pulite l'unità, togliete la spina dell'alimentazione dalla presa a c.a.

PRECAUZIONI – PER UN FUNZIONAMENTO CORRETTO –

Assegnazioni pin connettore

- I connettori del tipo XLR sono cablati come segue: pin 1: terra, pin 2: polo caldo (+), e pin 3: polo freddo (-).

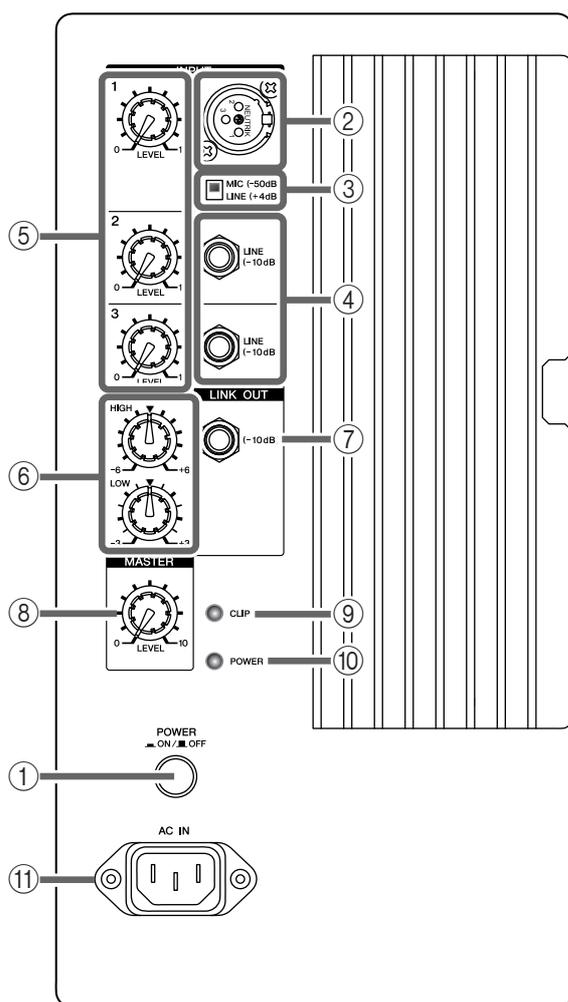
Installazione

- Questo altoparlante ha uno schermo magnetico. Tuttavia, se un monitor vicino visualizza dei colori non adatti, collocatelo lontano dal monitor.

Influenza sull'uso del cellulare

- L'uso di un telefono cellulare vicino a questa unità può produrre rumore. In tal caso, usatelo lontano dall'MSR100.

Pannello posteriore



① Interruttore POWER

Accende e spegne l'MSR100. Quando è acceso, l'indicatore POWER (⑩) si illumina in verde.

② Connettore INPUT1

Questo connettore d'ingresso dual-mode è del tipo XLR-3-31 bilanciato.

Il connettore INPUT1 può essere impostato per due tipi di ingresso: quando l'interruttore Sensitivity (③) è impostato su MIC i segnali di livello-microfono possono essere collegati direttamente all'ingresso; quando l'interruttore Sensitivity (③) è su LINE l'ingresso accetta i segnali di livello-linea come quelli provenienti da un preamplificatore o un mixer.

③ Interruttore Sensitivity

Usatelo per impostare la sensibilità del connettore INPUT1 in modo che corrisponda ai segnali d'ingresso MIC (livello-microfono) o LINE (livello-linea).

④ Connettori INPUT2 e INPUT3

I connettori INPUT2 e INPUT3 sono jack phone non bilanciati per la connessione diretta dei segnali audio di livello-linea e degli strumenti musicali.

⑤ Controlli LEVEL

Regolano il livello dei segnali ricevuti ai connettori o porte INPUT1, INPUT2 e INPUT3 (②, ④).

⑥ Controlli EQ

HIGH: Il controllo HIGH regola il livello di uscita a 10 kHz in un range di ± 6 dB. Ruotatelo in senso orario per enfatizzare o in senso antiorario per tagliare.
LOW: Il controllo LOW regola il livello di uscita a 60 Hz in un range di ± 3 dB. Ruotatelo in senso orario per enfatizzare o in senso antiorario per tagliare.

⑦ Connettore LINK OUT

È un connettore "direct output" che emette un mix dei segnali ricevuti alle porte INPUT1, INPUT2 e INPUT3 (②, ④).

⑧ Controllo MASTER LEVEL

Regola il livello di uscita generale.

⑨ Indicatore CLIP

L'indicatore CLIP si illumina in rosso quando livelli di segnale eccessivamente alti causano la saturazione dell'amplificatore. In tal caso, riducete il livello dei controlli LEVEL (⑤) o MASTER LEVEL (⑧).

⑩ Indicatore POWER

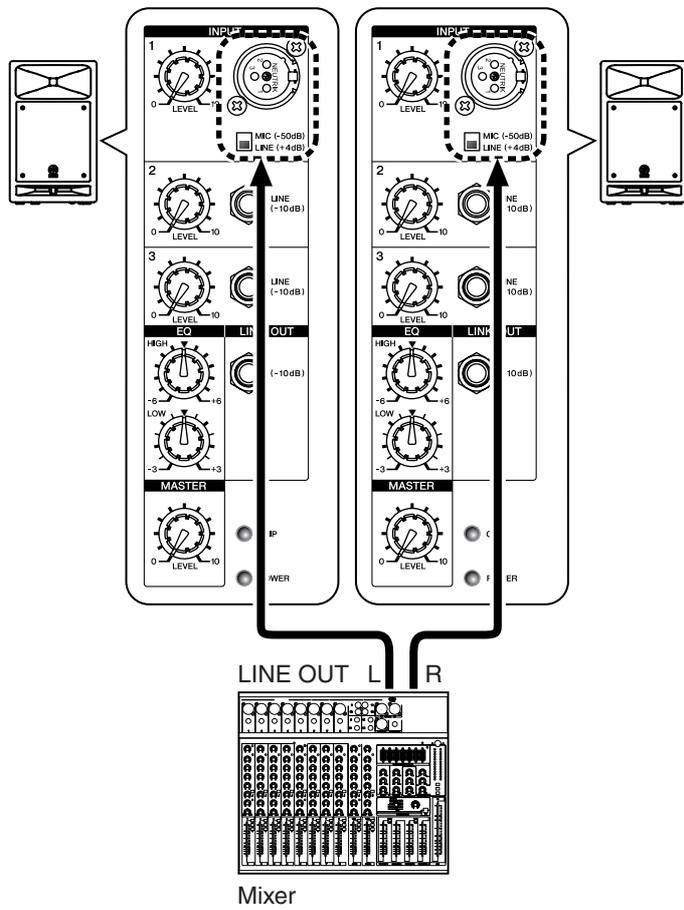
Si illumina in verde quando attivate l'interruttore POWER (①).

⑪ Connettore AC IN

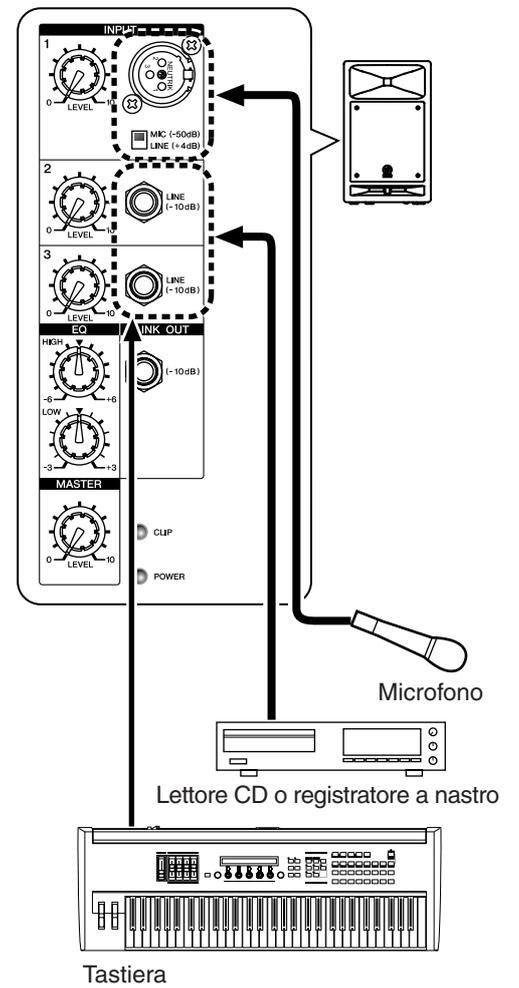
Collegate qui il cavo di alimentazione in dotazione.

Esempi di collegamento

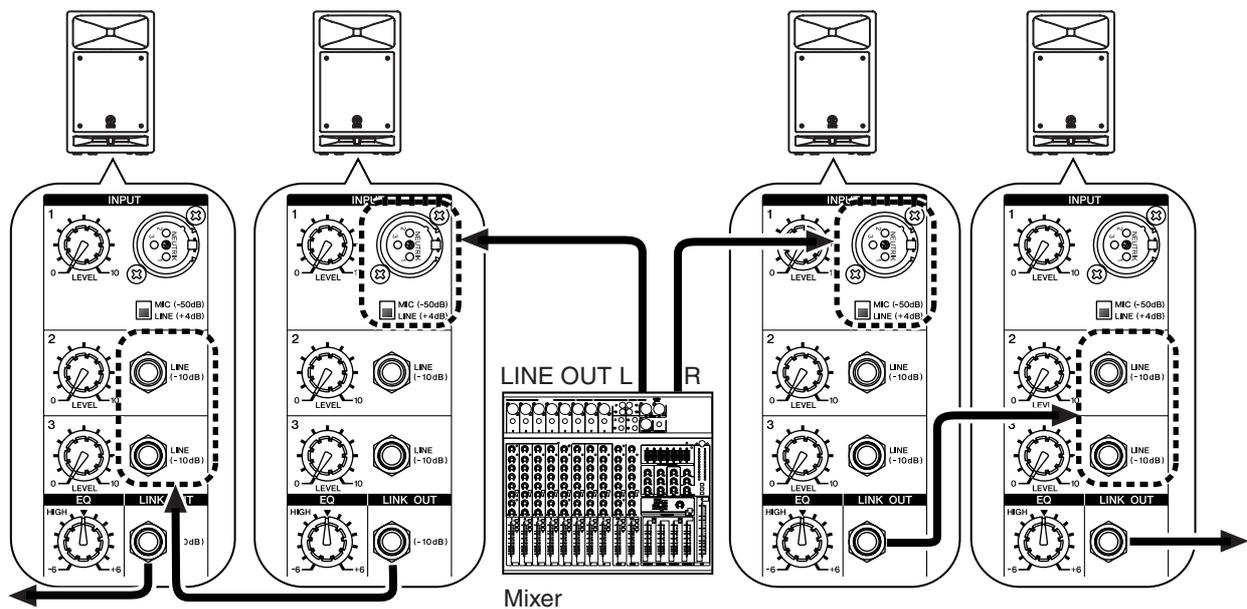
Collegamento con un mixer



Collegamento di un microfono e di altre sorgenti



Daisy chain (concatenazione a margherita)



Specifiche tecniche

Specifiche generali

Tipo

Cassa amplificata Bass Reflex 2-vie

Unità altoparlante

LF: cono da 200 mm

HF: driver compressione 25.4 mm

Gamma di frequenza55 Hz—20 kHz (–10 dB)

Frequenza di Cross Over4 kHz

Livello d'uscita massimo112 dB (1 m)

Dimensioni (LxAxP)275 x 455.5 x 255 mm

Peso11 kg

ColoreNero (Valore approssimativo
Munsell 5 PB2/1)

AccessoriCavo di alimentazione 2.5 m
(per presa CA)

OpzioniBWS50-190/260/320,
BCS251, BBS251

Unità di amplificazione

Potenza massima100W a 1 kHz, THD=1%,
RL=6Ω

Sensibilità d'ingressoINPUT 1: –50 dB* (MIC),
+4 dB* (LINE)

INPUT 2, 3: –10 dB*

Impedenza d'ingressoINPUT 1, 2, 3: 10 kΩ

Sensibilità di uscitaLINK OUT: –10 dB*

Impedenza di uscitaLINK OUT: 10 kΩ

Controlli

Controllo LEVELINPUT 1, 2, 3, MASTER

Controllo EQLOW: ±3 dB a 60 Hz

HIGH: ±6 dB a 10 kHz

Interruttore POWERON/OFF

Connettori

INPUT 1XLR-3-31 (bilanciato)

INPUT 2, 3Phone (non bilanciato)

LINK OUTPhone (non bilanciato)

Indicatori

Indicatore POWERLED verde

Indicatore CLIPLED rosso

Alimentazione richiesta

USA e CanadaAC 120 V, 60 Hz

EuropaAC 230 V, 50 Hz

AustraliaAC 240 V, 50 Hz

KoreaAC 220 V, 60 Hz

Potenza assorbita70 W

* 0 dB=0.775 V

Le specifiche tecniche e le descrizioni di questo manuale di istruzioni sono solo a scopo informativo. La Yamaha Corp. si riserva il diritto di cambiare o modificare i prodotti o le specifiche in qualsiasi momento, senza alcun preavviso. Poiché le specifiche, il dispositivo o le opzioni potrebbero non essere gli stessi ovunque, controllate con il vostro rivenditore Yamaha.

Per il modello Europeo

Informazioni acquirente/utente specificate in EN55103-1 e EN55103-2.

Inrush Current: 10 A

Ambiente conforme: E1, E2, E3 e E4

Dimensioni

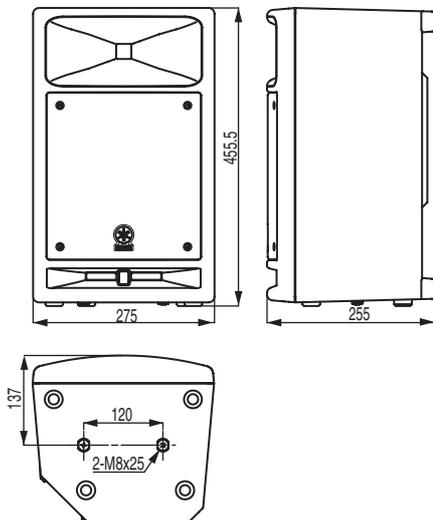


Grafico delle prestazioni

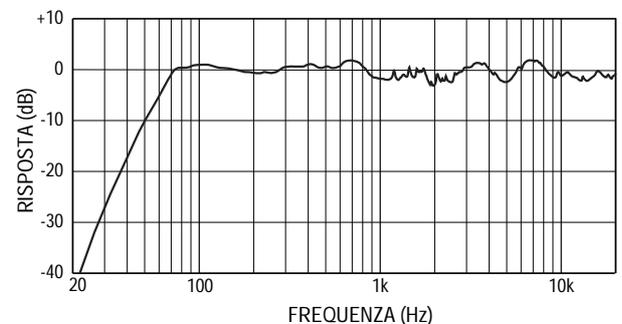
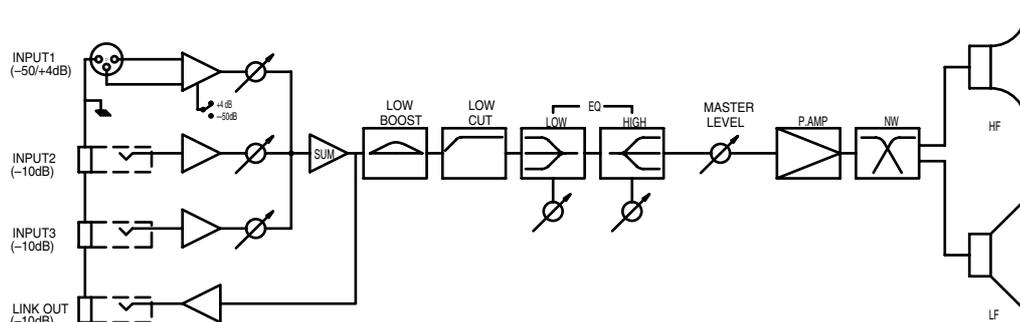


Diagramma a blocchi



MEMO

Fotocopiate questa pagina. Compilate e rispedite in busta chiusa il coupon sotto riportato a:

**YAMAHA MUSICA ITALIA S.p.A.
SERVIZIO ASSISTENZA CLIENTI
V.le ITALIA, 88 - 20020 LAINATE (MI)**

**PER INFORMAZIONI TECNICHE:
YAMAHA-LINE da lunedì a giovedì dalle ore 14.15 alle ore 17.15,
venerdì dalle ore 9.30 alle ore 12.30 al numero
02/93577268**

**... SE TROVATE OCCUPATO... INVIATE UN FAX AL NUMERO:
02/9370956**

**... SE AVETE LA POSTA ELETTRONICA (E-MAIL):
yline@gmx.yamaha.com**

Cognome _____ Nome _____

Ditta/Ente _____

Indirizzo _____

CAP _____ Città _____ Prov. _____

Tel. _____ Fax _____ E-mail _____

Strumento acquistato _____

Nome rivenditore _____ Data acquisto _____

Sì, inseritemi nel vostro data base per:

- Poter ricevere deplianti dei nuovi prodotti
- Ricevere l'invito per le demo e la presentazione in anteprima dei nuovi prodotti

Per consenso espresso al trattamento dei dati personali a fini statistici e promozionali della vostra società, presa visione dei diritti di cui all'articolo 13 legge 675/1996.

Data _____ **FIRMA** _____



YAMAHA MUSICA ITALIA S.p.A.

Viale Italia, 88 - 20020 Lainate (Mi)

e-mail: yline@gmx.yamaha.com

YAMAHA Line:

da lunedì a giovedì dalle ore 14.15 alle ore 17.15, venerdì dalle ore 9.30 alle ore 12.30

Tel. 02/93577268 - Telefax 02/9370956